

# La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XXI. -- Número 6.780

**Suscripción**  
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . 3'00  
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHÓN, VIERNES 8 ENERO 1926

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

## EN EL ATENEO FOOT-BALL

El concierto del lunes

En el Ateneo Científico, Literario y Artístico se dió el lunes un concierto; subrayamos la palabra para hacer resaltar su significado, pues se trata no de una sesión musical más o menos artística sino de un concierto verdadero con todas sus características esenciales y accidentales.

Permítanos recordar la existencia del «Grupo Filarmónico», extinguido por defunción de la mayoría de sus elementos. Su misión no era principalmente la de educar para el arte musical, puesto que sus afiliados eran ya verdaderos aficionados que buscaban tan sólo su deleite. Se encerraban en el salón, y allí, con devoto silencio, escuchaban. Pero la labor del Grupo no trascendió jamás al exterior.

Esto es lo que ahora se busca. Los conciertos así, para el conjunto de ateneístas y familias, contribuyen de un modo poderoso, y actualmente único, a la formación de ambiente musical en nuestra ciudad.

Se ha dicho y repetido infinidad de veces que los mahoneses son aficionados a la música. La frase no nos parece del todo exacta. Son, sí, amantes apasionados de la ópera italiana, del canto, pero de este sector del arte musical a su totalidad hay gran diferencia.

A los conciertos acude una gran parte del público no por el concierto en sí, sino por lo que lleva consigo: muchas charlas en gran cantidad, charlas entretenidas en los intermedios, flirteos. Es preciso encauzar al público, no seguir sus inspiraciones, y hay que hacerlo aunque al principio cueste algún trabajo.

Desde luego, durante la ejecución estuvimos en una seriosidad; esto es importante; no pudiendo vernos las caras no nos distraemos, y nuestra atención queda concentrada en la música. Con las lámparas del piano y de los atriles hay bastante.

Si nos fijamos en el programa vemos que ha sido combinado con indiscutible acierto. Es un conjunto de piezas tan bien escogidas que despiertan en el auditorio las más diversas evocaciones. La «Jota», de José del Hierro, interpretada por Deseado Mercadal y el maestro Bellísimo, trajo a nuestra memoria los más bellos recuerdos de Aragón, fué un trozo de arte vivo, palpable, lleno de sentimiento. Una jota significa mucho, es un desfile de paisajes de tipos y leyendas. Zaragoza, la Pilarica, el Ebro, los mañicos; es, en suma, todo Aragón. De la canción catalana «La Balala», del maestro Millet, con que nos deleitó doña María Mercadal de Aguinaga, podríamos decir algo semejante. En la voz de la tiple vibraba el alma de Cataluña manifestada a través de la lírica popular.

En el «Ave María» de Toldrá el violinista José Cardona y el pianista Leopoldo Cardona estuvieron sumamente acertados. Aquí el piano no juega un papel secundario como en tantos otros casos, no; es tan importante como el violín y en algunos momentos es en él donde se concentra el principal interés de la obra. La difícil técnica pianística del «Ave María» fué vencida con creces por el joven estudiante que no nos parecía tal en aquellos momentos. La señora Mercadal de Aguinaga cantó además como acostumbra, dos piezas de ópera, y Deseado Mercadal puso de manifiesto sus aptitudes en todo lo que tenía encomendado y de un modo especial en la sentida composición del Maestro Bellísimo «Hora Mística».

La jota culminante del programa fué el cuarteto de Dvorak «Bagatelas», bajo dos aspectos: por la clase de música de que se trata y que no estamos acostumbrados a oír, «música de cámara» sumamente delicada y, además, por ser sus ejecutantes cuatro artistas jóvenes que, no terminados aún sus estudios, consiguen triunfar en la interpretación de una obra semejante, no sólo por el trabajo individual de cada uno sino mucho más por la labor que supone el enlace del conjunto. José Cardona, Ramón Coll, Damián Borrás y Leopoldo Cardona, forman un núcleo de artistas verdaderamente prometedor.

## Campo de la Unión

Selección blanca (U. S.), 3.

Selección azul amarilla (U. S.), 3

De penalty logró difícilmente empatar la selección azul amarilla, a pesar de estar integrada por la mayoría de los jugadores del primer equipo. Los de la selección blanca desarrollaron un juego eficaz, y prueba de ello es los 4 goals que marcaron, siendo uno de ellos anulado por el árbitro de manera muy dudosa. En este partido la voluntad de los blancos venció a la ciencia de los azul amarillos que, a pesar de sus ataques, pocas veces dieron sensación de peligro.

En la primera parte los amarillos son los primeros en marcar, por obra de Quintana, rematando un centro de Síntes F.; en una corner contra los amarillos Enseñat la remata fuertemente metiendo el balón en la red, pero el árbitro lo anula. No tardan, empero, mucho en empatar por obra de un schut de Fortuny.

Morro es el encargado del desempate, rematando un centro de Síntes F. Y con este resultado termina el primer tiempo.

En el segundo los blancos se animan, marcando Nicolás el nuevo empate de un centro sesgadoísimo y Fortuny, rematando de cabeza, en alto, obtiene el desempate.

Los azul-amarillos consiguen nuevamente empatar por medio de un penalty que convierte en goal Síntes M. Poco después los azul-amarillos incurren en la misma falta, lo tira Borrás y el balón pasa rozando el poste, perdiendo así los blancos la ocasión de desempatar, y terminando poco después el partido habiendo marcado 3 tantos cada equipo.

Los blancos estuvieron todos bien, sobresaliendo Roselló, el pequeño Orfila, Fortuny y Femenias. De los azul amarillos, Bagur y Mascará; los delanteros bastante mal; los mejores Quintana y Morro. Síntes F. hizo buenas arrancadas, pero se mostró indeciso ante la puerta; Carlés regular.

Abrió bien, salvo algún lunar, Juan Andreu.

Los equipos se alinearon en la forma anunciada el sábado.

### DE CIUDADELA

En el campo del Ciudadela jugóse un interesante encuentro entre el equipo de este nombre y el Alayorense. Vencieron los locales por 2 a 1.

## Comisión gestora de compras para las necesidades del Hospital Militar de Menorca

### ANUNCIO

Por el presente hace saber esta Comisión que procederá a la adquisición por gestión directa de los artículos que sean de suministro e inmediato consumo, necesarios al Hospital Militar de esta Plaza, durante el mes de febrero próximo el día 25 del actual a las doce de la mañana ante la expresada Comisión en el local que ocupa las Oficinas del Regimiento Infantería de Mahón número 63.

Los vendedores presentarán sus ofertas en papel común con muestras de los artículos susceptibles de ello; justificarán su personalidad y exhibirán el último recibo de la contribución industrial a que la contratación se refiere y los que aparezcan como apoderados el poder notarial otorgado a su favor.

Los pliegos de condiciones, así como la relación de los artículos que se calculan necesarios, estarán de manifiesto en el Hospital Militar de esta Plaza los días laborables de once a trece.

El importe de este anuncio será por cuenta de los adjudicatarios.

Mahón, 5 de enero de 1926.—El Vocal Secretario, José Valero.—V.º B. El Coronel Presidente, Vidal.

## Delegación del Gobierno de S. M. EN MENORCA

Asociaciones. Circular.

Se recuerda a los señores Presidentes de las Sociedades de la Isla, legalmente constituidas, el puntual cumplimiento de lo preceptuado en los artículos 10 y 11 de la Ley de 30 de junio de 1887, respecto a la remisión a esta Delegación de los balances y cuentas de ingresos y gastos, así como también de los nombramientos de los individuos de la Junta Directiva, todo reintegrado en la cuantía que señala la vigente ley de Timbre, más el recargo del diez por ciento en timbres de la Hacienda provincial.

Mahón, 7 de enero de 1926.—El Delegado, Gerardo Gavilanes.

## Noticias marítimas

### Movimiento de buques

Ayer tarde salió para Barcelona el vapor «Jaime II» con el pasaje y carga.

Esta mañana ha llegado el vapor correo «Balear», procedente de Valencia, Ibiza y Palma con el pasaje y carga. Capitán don Guillermo Company. Saldrá esta noche para Palma.

—Mañana llegará de Barcelona el vapor «Mahón»

## TRIANON

GRAN COMPAÑÍA DE ZARZUELA Y ÓPERA ESPAÑOLA

dirigida por el notable barítono EMILIO GARCIA SOLER y el maestro concertador JUAN BARCELO, figurando en la misma las primeras tiple JOSEFINA GARCIA FERRER y MARIA DESCAL y el aplaudido tenor JOSE FARRAS.

### DOS UNICAS FUNCIONES

Para el SABADO DIA 9 DE ENERO DE 1926

TARDE, a las cinco en punto

## EL ANILLO DE HIERRO

Drama lírico en 3 actos libro de Marcos Zapata y música del Maestro Marqués.

NOCHE a las 9. ESTRENO : ESTRENO : ESTRENO

de la zarzuela en 3 actos, y cinco cuadros original de los señores Ramos Martín y Jacinto Guerrero

## LOS GAVILANES

Creación del notable barítono don EMILIO GARCIA SOLER que estrenó esta obra en el teatro de la Zarzuela, de Madrid.

EXPLENDIDA PRESENTACION. NUTRIDA ORQUESTA.

Precios: Palcos platea, ptas. 5'00.—Palcos principales, ptas. 4'00.—Entrada y asiento, 1'50.—Entrada general, 0'75.—Media entrada, 0'40.—Los mpuestos van comprendidos en estos precios.—La taquilla estará abierta el jueves y viernes de 6 a 8 de la tarde y de las 3 en adelante el día de la función.

## CASINO DEL CONSEY

Primera velada de moda de año nuevo. Sábado día 9, a las 9 y media.

Gran sesión dedicada al «Batallón repatriado» que llegará el sábado.

Entrada gratis a todos los cabos y soldados del mismo.

Estreno de la gran exclusiva de arte supremo, super-producción francesa en 6 partes

## Misterios del corazón

Gloriosa creación de la novel actriz de gran belleza JULIETTE COMPTON que luce infinidad de toilettes de gran moda en los salones parisienses. Todo lo más bello de París desfilan por esta cinta de gran argumento y enorme magnificencia.

Completará el programa NOTICARIO 38 y la cómica PACHIN Y SU FAMILIA. Domingo día 10. Sesiones a las 5 y tres cuartos y 9 y cuarto.

Próxima semana: EL LEON DE MONGOLIA por Ivan Mojoskine, Natalia Lisenko y C. Bardou.

## Alcaldía de Mahón

### Servicios Sanitarios

Esta Alcaldía ha dispuesto que mientras el médico municipal don Santiago Maspoch esté en uso de la licencia que se le tiene concedida, los servicios de Cementerios y de asistencia a los empleados subalternos y de consumos pasantes de las Escuelas públicas e individuos del puesto de la Guardia civil y sus familias, que tiene a su cargo, sean atendidos por el médico titula, don José Andreu, domiciliado en la calle de Prieto y Caules.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados.

Mahón, 5 de Enero de 1926.—El Alcalde, Antonio Victory.

## Ayuntamiento de Mahón

### Pro Beneficencia Municipal

Esta ciudad puede enorgullecerse con justicia de los Establecimientos de Beneficencia que sostiene con fondos municipales y que han causado la admiración de cuantas personalidades nos han visitado, por el celo y diligencia en su administración y por la altura a que se hallan dados los escasos recursos con que se cuenta para su sostenimiento.

El Hospital Civil y la Casa de Misericordia además de sostenerse como se ha indicado, necesitan de constantes reformas mejoras, y no es posible al Municipio atender a ellas con los recursos ordinarios. Se hace necesario pues que supla la buena voluntad de nuestro pueblo las deficiencias del Presupuesto municipal.

A dicho fin, desde hace algunos años, se inició la tendencia de dar a los festejos que anualmente se celebran en honor de la Patrona de esta ciudad, un carácter esencialmente benéfico, cuyos resultados altamente satisfactorios, son de todos conocidos. Con el mismo fin y desde hace más de treinta años se celebra en el Teatro Principal de esta ciudad una función de beneficencia, siendo tradicional el esplendor que reviste y los resultados satisfactorios que se obtienen, por lo que el pueblo de Mahón no ha desmentido nunca su fama de culto y caritativo.

El día once del actual tendrá lugar en nuestro Coliseo la función benéfica de es-

te año; con este motivo esta Alcaldía en nombre propio y en el del Ayuntamiento, espera que dicho acto no deslicirá de los de años anteriores y que sus resultados contribuirán a sostener y mejorar los Establecimientos municipales de esta ciudad. El Alcalde, Antonio Victory.

## Crónica local y general

### Ruta de regreso del Batallón expedicionario

Telegrama por telegrama, conforme los recibe el señor Coronel del Regimiento de Mahón don Jaime Vidal Villa longa señala el derrotero de retorno del Batallón expedicionario que en viaje de repatriación vuelve a Menorca.

Son tan claros y explícitos estos despachos que no requieren adiciones ampulosas para explicar lo que bien entendido queda con la simple lectura, ni frases de relleno que ofuscarían la concisa precisión y claridad del documento oficial, serio y terminante. Damos pues noticia del último recibido y que nos traslada amablemente el señor Vidalcora una nota cortés y deferente en la que nos manifiesta que anoche llegó el despacho a sus manos y lo mandó a S. E. el General Gobernador. Complacidos lo hemos copiado en nuestra pizarra. Dice así:

«Castellón 7 a las 15 y 45.—El Teniente Coronel del Batallón Expedicionario al Coronel del Regimiento de Mahón.—Llegaremos sábado a las 8 de la mañana. Salimos a las 16».

Faltan por lo tanto algunas horas para el momento en que los expedicionarios del «Mahón 63» han de fundir sus alas con las de sus familiares y deudos; han de abrazar a sus amigos y compañeros, han de comenetrarse con el pueblo que con ansias que el cariño exalta les espera. Y en este instante de tal expectación, más para sentida que expresada, repetimos que no precisamos rimbombancias ni fraseología para decir: a la llegada del Batallón de Mahón cumplamos todos como de bemos; como españoles, como habitantes de Menorca y como buenos con-

## TEATRO PRINCIPAL

COMPANÍA DE COMEDIAS DE CARMEN ILLESCAS

Hoy viernes 8 de enero de 1926.—Noche, a las 9 y media.

BENEFICIO de la primera actriz Carmen Illescas quien tiene el honor de dedicarlo a la simpática sociedad

### LOS AMIGOS DEL NOBLE BRUTO

Reposición de la hermosa e inspirada comedia en 3 actos de Joaquín y Serafín Alvarez Quintero, titulada.

## Malvaloca

Verdadera creación de la Beneficiada en el papel de protagonista.

Finalizará el espectáculo con un concierto vocal por varios elementos de la compañía.

Para mañana sábado

## GRAN BAILE DE MASCARAS

Domingo, tarde y noche. LA CASA DE LA TROYA.

## CADA CUAL TIENE SUS DEFECTOS

Las lámparas TUNGSRAM genuinas (Budapest), monováticas medio vatio, Opalipas, especiales para iluminaciones (en derivación, esféricas 25-30 m./m. diámetro) auto, etc., no los tienen, porque son perfectas. Insistid en la marca TUNGSRAM (Budapest), exigiéndola a su proveedor o a

MONTERA, 10 MADRID.



Ciudadanos. Tenemos por seguro que así se comportará el pueblo.

Salvo fuerza mayor o contraorden el festival de recibimiento será el que publicamos ayer y que en extracto y a mayor abundamiento informativo, re producimos, a saber:

Una hora después de la llegada, des file por la ciudad y «Te Deum»; retirá da luego hacia el cuartel y seguidamente marcha para asueto y paseo. A las doce y media en el cuartel almuer zo a la fuerza expedicionaria al que es tán invitados los padres o quienes ha gan sus veces. A las 13 y media al muero de suboficiales y sargentos en el Casino del Consejo y a las 15 y me dia fiesta pública de la Despedida del Soldado.

El relleno—aquí muy indicado—de de tan sugestivo programa lo hará el pueblo, en la integridad de todas sus representaciones. Y lo hará muy bien, no cabe duda.

La Delegación de la Transmediterrá nea en esta nos ha facilitado copia de los siguientes telegramas que ha reci bido del señor Capitán del vapor «Ca baña» y de las Oficinas de Barcelona respectivamente:

«Castellón 7, 14 20.  
«Cabaña» saldrá cuatro horas ma drugada para amanecer 7 horas esa.— Napastor».

«Barcelona 7, 19 30  
Viernes madrugada saldrá «Caba ña» Castellón para amanecer sábado Mahón con repatriados procedentes Larache. Cuando listo despáchenlo pa ra Palma seguir Ceuta.—Mediterrá nea.

**¡Mujer! guarda tu corazón**  
La película que no olvidará V. nunca

**Velada de honor**  
La celebrará esta noche en el Teatro Principal la primera actriz Carmen Illescas, tan estimada por nuestro público que seguramente le demostrará hoy con motivo del beneficio, su afecto y sus simpatías y le reiterará sus aplausos.  
Después de representada la delicada co media «Malvalca», en la que Carmen bor da el papel de la protagonista, se dará un concierto vocal por los señores Sagi Barba y Ramírez y los señores Wilches y Lanuza. La señora Sagi-Barba será acompañada al piano por el Director del Sexteto y luego acompañará dicho señor al piano a los otros tres artistas que han de cantar.

**COK**  
Clase superior  
FABRICA DE GAS

**De viaje**  
A bordo del vapor correo llegaron ayer 16 pasajeros procedentes de Barcelona, entre ellos el contador de fragata con des tino en esta Estación Torpedista don José Vizcarro acompañado de su señora.  
También llegaron con destino en esta Ba se Naval un señor torpedista de primera y un señor contraamaestre de segunda.  
—Ayer tarde salieron para Barcelona en el mismo vapor 67 pasajeros, entre ellos el comandante de Infantería don Luis Belda y su distinguida familia, el catedrático de este Instituto don Juan Hernández Mora, que seguirá viaje a Madrid, el alférez de fragata don Nicolás Tuduri Pons, y el fa bricante de calzado don Ramón Martel.  
—Procedentes de Palma han llegado esta mañana en el vapor «Balear» 50 pasa jeros.  
Nuestro saludo a todos.

**¡Mujer! guarda tu corazón**  
La película que no olvidará V. nunca

**Regreso de estudiantes**  
Después de pasar las fiestas de Pascua al lado de sus respectivas familias embar caron ayer en el vapor «Jaime II» buen nú mero de jóvenes estudiantes, incluidas algunas señoritas, todos hijos de distingui das familias de esta ciudad.  
Para despedirles bajó al muelle mucha concurrencia.  
Deseamos hayan tenido feliz viaje.

**COK**  
Clase superior  
FABRICA DE GAS

**Visita de inspección**  
Hoy ha llegado de Palma el teniente co ronel de carabineros don Mateo Busto Ba rrera para pasar revista a las fuerzas de dicho instituto.  
Regresará esta noche.  
Le saludamos.

**Concurso hípico**  
El comité del Concurso Hípico para el presente año, ha quedado constituí do en la forma siguientes:  
Presidente: Señor coronel de arti llería don José Cantó.

†

**Doña Margarita Gomila Caules**  
Viuda de Gabriel Pons Tudurí  
Ha fallecido a las 10 y media de esta mañana, a la edad de 65 años

— R. I. P. —

Su desconsolado hijo don Guillermo Pons, hijo política, nietos, sobrinos y demás familia, participan a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida y les ruegan se sirvan asistir a la conducción del cadáver, acto que tendrá lugar mañana a las once.

No se invita particularmente.  
Casa mortuoria, Infanta 167.  
Mahón 8 de enero de 1926.

**CAMPEONATO DE MENORCA 1925-26**

**PARTIDOS PARA EL DOMINGO DIA 10 DE ENERO**  
A LAS 2 H. 30 M. DE LA TARDE

**Ciudadela F. C. CONTRA Zamora F. C.**  
(CAMPO DEL «CIUDELEIA»)  
**C. S. España CONTRA C. D. Alayorense**  
(CAMPO DEL «ESPAÑA»)

**PRECIOS:** Entrada general, 1'00 ptas; Entrada de socio 0'60; Media entrada 0'60; Entrada señora y niño 0'25; asientos 0'25.  
**NOTA:** Tendrán derecho a entrada de socio los de los clubs contendientes.

**Vice-Presidentes:** Señor teniente co ronel de intendencia don Fernando Bauzá y señor teniente coronel de E. M., don Antonio Lafuente.  
**Vocales:** Comandante de infantería don Manuel Souza; de artillería don Carlos de Corral; capitán de artillería don Gabriel Seguí; de caballería don Enrique Crisóstomo; de ingenieros don Luis Sicre.  
**Tesorero:** Teniente de intendencia don José Vila.  
**Secretarios:** Comandante de artille ría don Enrique F. Sardina y de Infan tería don Federico Afeces.  
—La fiesta hípica se realizará proba blemente en los primeros días del mes de junio y el comité intenta que por tener que disputarse aquí la copa del comité central de sociedades hípicas españolas, el concurso de este año en Mahón sea de carácter general y no de circunscripción solamente, como las veces anteriores.

**Los transportes en Menorca**  
En su última reunión la Junta Pro vincial de Transportes acordó lo si guiente:  
Conceder autorización a don Juan Vilafranca para un servicio mixto (cla se B) entre Mahón y Fornells.  
Que no pueden circular sobre la lí nea Mahón Ciudadela los camiones que no tengan autorización expresa de dicha junta.  
Sobre estos extremos versa un largo documento oficial que a causa de su gran extensión no podemos hoy publi car y que nos ha sido enviado por el señor Delegado del Gobierno don Ger ardo Gavilanes con atento escrito de salutación al que nos placé correspon der, así como al de remisión de la cir cular sobre asociaciones que inserta mos aparte.

**Fallecimiento**  
Al cerrar esta edición recibimos la triste noticia del fallecimiento de la vir tuosa señora doña Margarita Gomila Caules, viuda de Gabriel Pons Tudurí, ocurrido después de larga enfermedad que ha sufrido con entereza y resigna ción.  
Dicho fallecimiento causará mucho pesar a cuantos conocían a doña Mar garita Gomila, pues era muy estimada de todos por sus bondadosos senti mientos.  
Acompañamos a la atribulada fami lia en su dolor, especialmente al hijo de la finada nuestro estimado amigo y correligionario don Guillermo Pons, Recaudador de Arbitrios de este Ayu tamiento, que ya sabe cuanto se le es tima en esta casa.  
El entierro tendrá lugar mañana, sá bado, a las once, y es seguro que se verá muy concurrido.

**“Pro infancia”**  
El comité de señoras acordó prorro gar durante los días 8 y 9 de los co rrientes y horas de 10 a 12 de la ma ñana, la entrega de los donativos de cuatro pesetas que han dejado de co brar las madres de los niños y niñas inscritos para el percibo de juguetes en el pasado festival de reyes, advir tiendo que, transcurrido dicho plazo, se entenderá caducado el derecho al cobro de la referida cantidad.  
Mahón 7 de enero de 1926.

**Comisión municipal permanente**  
Celebró ayer sesión ordinaria a la hora de costumbre bajo la presidencia del Alcalde don Antonio Victory, con asistencia de los tenientes de Alcalde señores del Amo, Conforto, A. Marg arita y Tallavull.  
Se dió cuenta de una comunicación de la Sociedad de Amigos del Arbol, en la que propone que la fiesta de plantación de este año se celebre en la carretera nueva de Fornells.

**Misterios del corazón**  
Esta moderna comedia sentimental de gran lujo, de producción francesa, se estrenará, mañana, sábado, a las 9 y media en el Cine Consey en sesión de moda dedicada al Batallón Expedi cionario, que seguramente llegará ma ñana mismo, siendo gratis la entrada y asiento para los cabos y soldados que pertenezcan al citado Batallón.

**Espectáculo variado**  
Hoy, día de Moda en el Trianon, se esprena una preciosa producción que saborearán con deleite cuantos gustan del cine en su arte más depurado, pues tenemos referencias de que «La Rosa de París» es una película hermosísima, en la que hace su creación definitiva Mary Philbin la artista más delicada y sugestiva de la casa Universal.  
El Sexteto Worsley con el Jaz Band amenizará tan notable cinta.

Mañana, sábado, es de los días que repican gordo en el Trianon, pues na da menos que nos ofrece dos aconte cimientos a cargo de la notable com pañía de zarzuela que dirigen los seño res García Soler y Barceló.  
En los programas que se ha repar tido y en el anuncio que va en otro lugar de este número pueden obtene rse los detalles de las dos funciones que se ha de celebrar mañana, poniéndose en escena por la tarde la hermosísima zarzuela «El Anillo de Hierro» y es trenándose por la noche la grandiosa zarzuela del maestro Guerrero «Los Gavilanes».  
Creemos que aunque aquel local es grande ha de resultar pequeño para contener a la concurrencia que desea asistir a tales espectáculos y así lo ha

**TRIANON**

VIERNES DIA 8 DE ENERO DE 1926.  
A las 5 y media Vermut de Moda Con el Sexteto Worsley y Jaz Band.  
JOYA UNIVERSAL

Presentación del magnífico cinedram, adaptación de la famosa novela «Mitsi», que lleva por título

**LA ROSA DE PARIS**

Creación definitiva de la encantadora estrella que tan conocida y admirada es del pú blico mahonés MARY PHILBIN.  
Completarán el programa otras películas escogidas.  
SABADO PROXIMO. Gran Compañía de Zarzuela. Véanse detalles en otro lugar de este número.

**SALON VICTORIA**

SABADO DIA 9 DE ENERO DE 1926.  
Tarde, a las 5 y tres cuartos. Noche, a las 9.  
Vean la segunda de nuestras grandes exclusivas  
Formidable estreno de la super-producción perteneciente a las grandes selecciones «Luxor» filmada con gran derroche de lujo

**¡Mujer, guarda tu corazón!**

En la que toman parte el siguiente reparto de grandes estrellas:  
Paulina Frederik, Marie Prevost, Mary Carr, May Mc. Avoy y Lew Cody,  
PELICULA DEDICADA ESPECIALMENTE A TODA MUJER  
DOMINGO.—Tarde y noche nuevas proyecciones de este grandioso programa  
DESPUES DE LA SESION DE LA NOCHE **GRAN BAILE**  
gratis para los concurrentes a la misma.  
Nota: Dada la gran demanda de localidades que tenemos, se ruega a los señores abo nados se sirvan recoger las suyas todo lo más tardar una hora antes de la función

**COK**  
Servicio a domicilio  
FABRICA DE GAS

**¡Mujer! guarda tu corazón**  
La película que no olvidará V. nunca

ce crear la gran demanda de localida des que hubo ayer, primer día en que se abrió al público la taquilla.  
Y en verdad que pocos aconteci mientos musicales se ofrecen en nues tros salones de espectáculos en la pre sente temporada para que el público desaproveche la ocasión que se le ofre ce para deleitarse con la buena música española.

**SERVICIO TELEGRAFICO**  
DE LA VOZ DE MENORCA  
Barcelona 7 a las 23'30.

**Política y Administración**

**El pueblo y el Gobierno**  
**El Instituto de Mahón**  
Barcelona.—El Rector de esta Uni versidad ha recibido el expediente tra mitado para construir un edificio para Instituto de Segunda enseñanza de Mahón.  
El nuevo Instituto se alzarán en terre nos del Ayuntamiento.

**Viajes políticos**  
Barcelona.—Para el lapso de tiempo entre el 15 y e 20 se anuncia un viaje del marqués de Estella con el fin de presidir un mitin de la U. P.  
Don Marcelino Domingo se propo ne dar en Cataluña algunas conferen cias sobre la actuación orgánica del partido republicano.

**Del mundo oficial**  
Madrid.—A las 12 y 45 salió el mar qués de Estella del consejo de minis tros celebrado en palacio y en el que dió cuenta al Rey de los asuntos de África y de las incidencias del viaje del señor Gordon Canning quien se di ce enviado de Abd el-Krim para ges tionar la paz.  
Mister Gorcón acaba de atravesar España hacia Tánger para ver si logra desarrollar y concretar los propósitos del cabecilla rifeño.

El señor García Leaniz ha sido nom brado Director del Banco de Crédito Local.  
El Ministro de Hacienda señor Cal vo Sotelo dará una conferencia expli cativa de los últimos decretos fiscales.  
El capitán general de Baleares señor Cavalcanti salía de palacio cuando en contró al Príncipe de Asturias con quien dialogó animadamente. Entró luego en la Casa Militar del Rey. Al salir dijo que se propone regresar a Palma el día 20.  
En su despacho de la presidencia el marqués de Estella recibió al Capitán General de Madrid y a otros militares.  
Han regresado a sus destinos muchos militares que estaban en uso de licen cia de Navidad.

Un hermano de la Reina ha regresa do a Inglaterra.  
Larache.—Durante un combate ha muerto un prestigioso jefe de Beni u riaguél.

**Información del día**

**Los últimos sucesos**

**Un capitán asesinado por un sargento**  
Larache.—El capitán don Manuel Cidrach Cardona ha sido asesinado por el sargento Jaime Bañals.  
El asesino obró impulsado por el fur or que le produjo una reprensión del oficial de vigilancia motivada porque el reprendido permitía que en la cantina se a borotase de madrugada.  
Se depuran los hechos en juicio su marfimo en que se reflejan todas las circunstancias agravantes y una terri ble premeditación.  
El Gobierno aconseja al Rey que no ejerza, si llega el caso, la prerrogativa de indulto.

**Horrorosa marejada**  
En las tierras bajas de Bélgica y Hó landa se han roto algunos diques y el mar ha inundado vegas y caseríos que han sido absorbidos por las aguas.  
La catástrofe alcanza proporciones enormes y espantosas.

**Gravedad**  
El cardenal Mercier está muy grave.

**Telegrama Oficial**

**Facilitado en la Delegación del Go bierno**  
Madrid 7  
Parte de la guerra del día de hoy.  
Últimas noticias recibidas acerca luchas sostenidas kabilia de Benisarraguél en Gueznaya contra las indígenas sometidos a Francia acusan haber sufrido rebeldes importante derrota en la que perdió on quince muertos, heridos y bastante mate rial de guerra.  
El teniente que manda el puesto de in tervención en rio Martín desembarcó con 18 meanziz en la costa de Beni Said diri giéndolo al poblado de Hoiitia que sorpren dió razzaiándolo, sin pérdidas por nuestra parte.

Tipografía Mahonesa.—Mahón,